

## From Father John

### CHRISTMAS AND CHRISTIAN JOY

The birth of JESUS is the cause of our joy. "If we put Jesus at the center of our lives, it is possible to have a joyful faith, a joyful life", says Pope Francis. As we look at the Nativity scene we see God's great love for us, in all its simplicity. In this time of pandemic we have nothing but our faith and the presence of Jesus, Mary and Joseph in the stable of Bethlehem. God's plan for the salvation began with the commitment of two humble people, Mary and her husband Joseph, who were willing to trust the word of God and become the parents of the child Jesus.

### THE FIRST NATIVITY SCENE, CRIB.

In 1223 St. Francis of Assisi created the first crib to commemorate the birth of Jesus. In his Apostolic Letter "Admirable signum" (the enchanting image) Pope Francis wrote that looking at the Christmas crib it "never ceases to arouse amazement and wonder. The depiction of Jesus' birth is itself a simple and joyful proclamation of the mystery of the Incarnation(birth) of the Son of God... Why does the Christmas crèche arouse such wonder and move us so deeply? First, because it shows God's tender love: the Creator of the universe lowered himself take up our littleness. The gift of life, in all its mystery, becomes all the more wondrous as we realize that the Son of Mary is the source for our understanding and reflecting on that event we come to a deeper realization of God's love for us. At the same time, its portrayal in the crèche helps us to imagine the scene. It touches our hearts and makes us enter into salvation history as contemporaries of an event that is living and real in a broad gamut of historical and cultural contexts". (For this reason you will find three Nativity scenes outside our Church).

### THE HOLY FAMILY

In 1952 Pope Pius XII wrote in his famous encyclical, *Exsul Familia (The Immigrant Family)*, that:

"The immigrant Holy Family of Nazareth, fleeing into Egypt, is the archetype of every refugee family. Jesus, Mary and Joseph, living in exile in Egypt to escape the fury of an evil king, are, for all times and all places, the models of protestors of every migrant, alien and refugee of whatever kind who, whether compelled by fear of persecution or by want, is forced to leave his native land, his beloved parents and relatives, his close friends, and to seek a foreign soil".

This prophetic statement of Pope Pius has guided much of the Church's work with immigrants for the last sixty eight years. However, the world has often been deaf to the wisdom that has been offered to the world through the teaching of the Church. Pope Francis continues to inspire all of us to be faithful to the gift God has given us, our families, and he continually encourages us to be as perfect as we should be. Father John

## Announced Masses

### Masses For The Week



#### Monday, December 27 The Holy Family

7:00 Those enrolled in the Christmas Novena  
 9:00 Ismael Rivera, Jr.  
 10:30 Inocencia Gonzalez  
 12:00 Joseph Thu Pahn  
 1:30 Maritza Castro  
 3:30 People of the Parish

#### Monday, December 28 The Holy Innocents

8:30 Those enrolled in the Christmas Novena  
 12:10 Hyun Choon Lee

#### Tuesday, December 29 St. Thomas Becket

8:30 Those enrolled in the Christmas Novena  
 12:10 Teresa Wu

#### Wednesday, December 30

8:30 Agnes Paik  
 10:30 Those enrolled in the Christmas Novena

#### Thursday, December 31 St. Sylvester

8:30 Those enrolled in the Christmas Novena  
 6:00 Adoration of the Blessed Sacrament for Peace  
 7:00 Tri-lingual Vigil Mass

#### Friday, January 1 Solemnity of Mary, Mother of God

7:00  
 9:00 Joseph Thu Pham  
 10:30 Maria Jesus Montero  
 12:00  
 1:30 Emelia Nolasco (5th anniversary)  
 3:30 Those enrolled in the Christmas Novena

#### Saturday, January 2 Ss. Basil the Great & Gregory Nazianzen

8:30 Those enrolled in the Christmas Novena  
 5:15 Those enrolled in St. Michael's Purgatorial Society  
 7:00

#### Sunday, January 3 Epiphany of the Lord

7:00 People of the Parish  
 9:00 In thanksgiving to Our Lady of Pellegrine  
 10:30 Family Cardona-Puerta  
 12:00 Those enrolled in the Christmas Novena  
 1:30 Sosa Estrada Family  
 3:30 Sai Wing Pan

### Pray For Those Who Are Ill Ruegan Por Los Enfermos

Felipe Gutierrez, Finita Gutierrez, Raul Argueta Barahona, Anna Lee, Phil Soares, Evelyn Ortega, Stela Guazon Porcalla, Lolita R. Nugued, Venus C. Hargett, Josefina Arencibia, Sofia Robles, Tracy Chen, Beatriz Singer Barreto, John Gay, Thomas J. Hurlman, Marie Boehm, Ricardo Wong, Archbishop Paul Pei, Angela Flori, Sue Chu, Teo David Torres, Ana Dolores Gomez, Christina Liao-Gooding, Maria Liu, Margaret Mack, Alejandro Irlanda.

PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED  
 RUEGAN POR LOS FALLECIDOS

## Mission Statement

*In the name of Jesus Christ, our Savior, St. Michael's Parish community welcomes all to be united with us through the Eucharist and to share the fruits of a caring Catholic Christian community of faith.*

*We, the parishioners of St. Michael's, shall proclaim the Gospel of Jesus by being His disciples. We will be inclusive in this diverse community to inspire, renew and serve each other through lively worship, life-long formation, community building, evangelization and the sharing of our time, talent and treasure.*

**Our Religious Education Program for Public School Students began on Sunday September 20. Until further notice it will be a virtual (online) class each week. For more information or to register your child please call the Religious Education Office at #347 732-4491.**

### Requests for Holy Water

If you need Holy Water for your home please bring a pre-filled (with water) soda bottle with you to Mass on Sunday. When Mass is completed remain in the Church but move up to the front pews. The Priest will come back out of the Sacristy after the Mass to bless the bottles of water. This is the only way water will be blessed. Do not come to the Rectory or the Church during the week. The blessed water is to be used to bless your homes not for drinking or cleaning.

**NEW BULLETIN DEADLINE**—Please note that until further notice the deadline to receive notices for publication in the bulletin is **10 days before the actual date of the bulletin.** This earlier deadline also affects the publishing of names for the Purgatorial Society and Novenario de los Difuntos. In some cases the name will be announced on the date requested but will not appear in the bulletin until one week later.

**DURING THE PANDEMIC THE OFFICE IS OPEN MONDAY TO FRIDAY FROM 9AM TO 1PM. THE OFFICE IS CLOSED SATURDAYS AND SUNDAYS.**

**During the week (Monday to Friday) the church is open from 7:30 to 9:30AM; 11:30AM to 1PM; and 6 to 8PM. Use Union Street entrance for morning and noon hours and Blessed Sacrament Chapel entrance on 41st Avenue for evening hours.**

**The 2021 MASS BOOK IS NOW OPEN. Reservation of mass intentions MUST be done at the Rectory Office. We do not reserve masses over the telephone.**

**Please note:** There is **no 5:30PM Sunday Mass.**

**Please note:** All bathrooms in the church are **CLOSED during the Pandemic for health reasons.**

### Generations of Faith Campaign Update

**IMPORTANT UPDATE**—We are now in the final few months of the Generations of Faith Campaign. There remains a number of pledges that still have balances. **Only 156 out of 489 pledges have been paid in full.** The remaining money due is needed to help complete the many projects that are being done. If you still have a balance due we ask that you try to complete your pledge. Thank you for your help and generosity.

The second collection next weekend is the annual Diocesan Mission Collection.

**The Food Pantry will reopen on Tuesday, January 5th.**

**THANK YOU to Quinn-Fogarty Funeral Home (718 353-5166) for providing our parishioners with 2021 calendars in English and Spanish.**

### R.C.I.A. - Rite of Christian Initiation of Adults

Are you interested in becoming a Catholic or in completing your sacraments? If you have never been baptized, or are a Christian baptized in a Protestant denomination and wish to come into full-communion in the Catholic Church, or if you are a baptized Catholic but have never received Communion and/or Confirmation, the R.C.I.A. process is for you. This formation process is offered in English, Spanish and Mandarin.

For information, or to begin the registration process please call the Parish Office (718 961-0295) and leave your name and phone number. We will contact you to arrange for an interview

**The 2020 Annual Catholic Appeal**— We thank everyone who has made a pledge or one time donation to this year's Annual Catholic Appeal. The Campaign runs through December 31, 2020 so there is still time to make a donation to this year's campaign or to complete the payment of your pledge. Since we have met our goal for this year, anything that you give will be returned to St. Michael's Parish for parish projects. Please make checks payable to Annual Catholic Appeal not St. Michael's. Remember no pledge or gift is too small. As of 12/14/2020, 264 parishioners have pledged \$100,242.00. If you have any questions you can call the Rectory Office Monday through Friday from 9AM to 1PM. Thank you.




### ST. MICHAEL'S PURGATORIAL SOCIETY

No Specific Intentions

*Intentions listed for this week are those received before the bulletin for this week was printed. Intentions for this week received after that time are published in the following week's bulletin.*

## De Padre Juan

### NAVIDAD Y ALEGRÍA CRISTIANA



El nacimiento de JESÚS es la causa de nuestro gozo. “Si ponemos a Jesús en el centro de nuestra vida, es posible tener una fe alegre, una vida alegre”, dice el Papa Francisco. Cuando miramos la escena de la Natividad, vemos el gran amor de Dios por nosotros, en toda su sencillez. En este momento de pandemia no tenemos nada más que nuestra fe y la presencia de Jesús, María y José en el establo de Belén. El plan de Dios para la salvación comenzó con el compromiso de dos personas humildes, María y su esposo José, que estaban dispuestos a confiar en la palabra de Dios y convertirse en padres del niño Jesús.

### LA PRIMERA ESCENA DE NATIVIDAD, CUNA.

En 1223 San Francisco de Asís creó el primer pesebre para conmemorar el nacimiento de Jesús. En su carta apostólica “Admirable signum” (la imagen encantadora), el Papa Francisco escribió que mirar el pesebre de Navidad “no deja de suscitar asombro”. La descripción del nacimiento de Jesús es en sí misma una simple y alegre proclamación del misterio de la Encarnación (nacimiento) del Hijo de Dios ... ¿Por qué el belén de Navidad suscita tanto asombro y nos conmueve tanto? Primero, porque muestra el tierno amor de Dios: el Creador del universo se bajó a sí mismo para asumir nuestra pequeñez. El don de la vida, en todo su misterio, se vuelve aún más maravilloso cuando nos damos cuenta de que el Hijo de María es la fuente de nuestra comprensión y, al reflexionar sobre ese evento, llegamos a una comprensión más profunda del amor de Dios por nosotros. Al mismo tiempo, su representación en la guardería nos ayuda a imaginar la escena. Nos toca el corazón y nos hace entrar en la historia de la salvación como contemporáneos de un acontecimiento vivo y real en una amplia gama de contextos históricos y culturales” (por eso, fuera de nuestra Iglesia, encontrará tres pesebres).

### LA SANTA FAMILIA

En 1952 el Papa Pío XII escribió en su famosa encíclica Exsul Familia (Familia Inmigrante) que:

El inmigrante Sagrada Familia de Nazaret, huyendo en Egipto, es el arquetipo de cada familia refugiada. Jesús, María y José, viviendo en exilio en Egipto para escapar de la furia de un rey malo, son, por todos los tiempos y todos los lugares, los modelos de manifestantes de cada emigrante, extranjero y refugiado de cualquier clase que ya sea obligado por miedo a persecución o por necesidad, es forzado a dejar su tierra natal, amados padres y familiares, sus amigos cercanos para buscar una tierra extranjera.

Esta declaración profética del Papa Pío ha guiado gran parte del trabajo de la Iglesia con los inmigrantes durante los últimos sesenta y ocho años. Lamentablemente, el mundo a menudo ha sido sordo a la sabiduría que se le ha ofrecido al mundo a través de la enseñanza de la Iglesia. El Papa Francisco continúa inspirándonos a todos a ser fieles al regalo que Dios nos ha dado a nosotros, a nuestras familias, y nos anima continuamente a ser tan perfectos como deberíamos ser. Padre Juan

**DURANTE LA PANDEMIA, LA OFICINA ESTA ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 9AM A 1PM. LA OFICINA ESTA CERRADA SABADOS Y DOMINGOS.**

**Durante la semana (de lunes a viernes) la iglesia está abierta** de 7:30 a 9:30 a.m. 11:30 a.m. a 1 p.m. y de 6 a 8 p.m. Usan la entrada de Union Street para las horas de la mañana y el mediodía y la entrada del Santísimo Sacramento en 41st Avenue para las horas de la tarde.

### Agua Bendita

Si necesita agua bendita para su hogar, traiga una botella de agua a la misa el domingo. El Sacerdote Celebrante bendecirá el agua del Altar después de la Misa. Bendeciremos el agua solo en la Iglesia después de la Misa.

**La despensa de alimentos reabrirá el martes 5 de enero.**

**GRACIAS a Quinn-Fogarty Funeral Home (718 353-5166) por proporcionarnos una vez más los calendarios en inglés y español para nuestros feligreses.**

**La Campaña Católica Anual 2020:** agradecemos a todos los que se han comprometido o han hecho una donación a la Campaña Católica Anual de este año. La Campaña se extiende hasta el 31 de diciembre de 2020, por lo que todavía hay tiempo para hacer una donación a la campaña de este año o para completar el pago de su contribución. Dado que hemos cumplido nuestra meta para este año, cualquier cosa que usted dé será devuelta a la Parroquia de San Miguel para proyectos parroquiales. Haga los cheques pagaderos a Annual Catholic Appeal, no a St. Michael's. Recuerde que ningún compromiso o donación es demasiado pequeño. Hasta el 12/14/2020, 264 feligreses se han comprometido \$100,242.00. Si tiene alguna pregunta, puede llamar a la oficina de la rectoría de lunes a viernes de 9AM a 1PM. Gracias.



### NOVENARIO DE DIFUNTOS

*Intenciones alistadas son las que hemos recibido antes de imprimir el boletín. Las intenciones recibidas después de este momento se publicarán en la semana siguiente.*

**Nuestro programa de educación religiosa para estudiantes de escuelas públicas comenzó el domingo 20 de septiembre. Hasta nuevo aviso, será una clase virtual (en línea) cada semana. Para obtener más información o para registrar a su hijo, llame a la Oficina de Educación Religiosa al # 347 732-4491.**

**EL LIBRO DE MISA 2021 YA ESTÁ ABIERTO.** La reserva de intenciones para la misa DEBE hacerse en la Rectoría. No reservamos misas por teléfono.

**R.C.I.A. - Rito de Iniciación Cristiana de Adultos**

¿Está interesado en convertirse en católico o en completar sus sacramentos? Si nunca ha sido bautizado, o es cristiano bautizado en una denominación protestante y desea entrar en plena comunión en la Iglesia Católica, o si es un católico bautizado pero nunca ha recibido la Comunión y / o Confirmación, el R.C.I.A. el proceso es para ti. Este proceso de formación se ofrece en inglés, español y mandarín. Para obtener información o para comenzar el proceso de registro, llame a la Oficina Parroquial (718 961-0295) y deje su nombre y número de teléfono. Nos pondremos en contacto contigo para concertar una entrevista.

**Actualización de la Campaña Generaciones de Fe**

ACTUALIZACIÓN IMPORTANTE — Ahora estamos en los últimos meses de la Campaña Generaciones de Fe. Quedan una serie de promesas que aún tienen saldos. **Solo 156 de las 489 promesas se han pagado en su totalidad.** El dinero restante adeuda es necesario para ayudar a completar los muchos proyectos que se están realizando. Si aún tiene un saldo adeudado, le pedimos que intente completar su compromiso. Gracias por su ayuda y generosidad.

**FECHA LÍMITE DEL NUEVO BOLETÍN** — Tenga en cuenta que hasta nuevo aviso, la fecha límite para recibir avisos para su publicación en el boletín es **10 días antes de la fecha real del boletín.** Este plazo anterior también afecta la publicación de los nombres de la Sociedad Purgatoria y del Novenario de los Difuntos. En algunos casos, el nombre se anunciará en la fecha solicitada, pero no aparecerá en el boletín hasta una semana después.

**Por favor tenga en cuenta:** No hay misa dominical a las 5:30PM.

**Por favor tenga en cuenta:** Todos los baños de la iglesia están **CERRADOS** durante la pandemia por razones de salud.

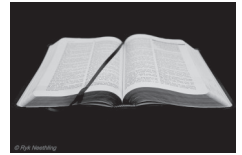
\*\*\*\*\*



THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH – DECEMBER 27, 2020

Weekly Gospel Readings

Monday/Lunes	Matthew/Mateo	2:13-18
Tuesday, Martes	Luke/Lucas	2:22-35
Wednesday/Miercoles	Luke/Lucas	2:36-40
Thursday/Jueves	John/Juan	1:1-18
Friday/Viernes	Luke/Lucas	2:16-21
Saturday/Sabado	John/Juan	1:19-28
Sunday/Domingo	Matthew/Mateo	2:1-12



\*\*\*\*\*



**BAPTISM**

The sponsors or godparents chosen for baptism should be fully-initiated, practicing Catholics who have received baptism, confirmation and holy communion and participate in the Sunday Eucharist in their own parish. Both the parents and God parents must participate in the pre Baptism class. When the parents arrange for the baptism of their child they will receive a form for the Godparents which they must bring to their own pastor so that he can certify that the Godparents are faithful members of their parish. The priest who interviews the parents arranging for baptism will provide you with a form of this letter.

Baptisms (**for children 2nd grade & younger**) are usually celebrated in English one Saturday each month at 12:45 PM. Mandatory instructions for both parents and Godparents are on the Wednesday before the Baptism at 7:15PM in the Rectory Basement. Make arrangements with one of the priests at least **ONE MONTH** before the Baptism.

**BAUTISMO**

Los patrocinadores o padrinos escogidos para bautismo deberán estar completamente iniciados en la Iglesia. Esto significa que ellos están bautizados, confirmados y han recibido la primera comunión y que participan en la Eucaristía Dominical. Los padres y los padrinos deben participar en el cursillo Bautismal. Cuando los padres vienen para fijar la fecha del bautismo de su hijo/a recibirán un formulario que los padrinos deben llevar a su cura párroco. El sacerdote debe certificar que los padrinos son practicantes. El sacerdote que entrevista a los padres que solicitan bautismo les proveerá el formulario para los padrinos.

Los Bautismos (**para niños de Segundo grado y más pequeños**) usualmente son celebrado dos Sábados cada mes a las 12:45 PM. Es necesario que inscriban al niño/niña **UN MES** antes de la fecha del Bautismo. La familia deberá estar registrada o presentar permiso de su parroquia. Los Padres y los padrinos deben acudir a la instrucción el Miércoles antes del Bautismo en el Salón Padre Mooney. (sótano—la entrada de 41st Ave) a las 7 PM.

**MARRIAGE**

Arrangements **MUST** be made at least **SIX (6) MONTHS** before the wedding.



**MATRIMONIOS**

Los novios deben tener la primera entrevista en la rectoría SEIS (6) meses antes de la fecha de su boda. El novio o la novia o ambos deben ser feligreses.

\*\*\*\*\*

**PARISH CENSUS REGISTRATION**

We urge all Parishioners to be registered in the Parish Census. This census is used for letters of recommendation, sacramental sponsor forms, etc. The Parish cannot give permission, sponsorship or recommendation letters to anyone who is **NOT** already registered As a Parishioner. To register, please come to the Rectory Office to pick up a form.

**REGISTRO DEL CENSO PARROQUIAL**

Instamos a todos los feligreses a registrarse en el censo de la parroquia. Este censo se utiliza para cartas de recomendación, formularios de patrocinio sacramental, etc. La parroquia no puede dar permiso, patrocinio o cartas de recomendación a nadie que **NO** esté registrado como feligrés. Para registrarse, por favor venga a la Oficina de la Rectoría para recoger un formulario.

## **CHRISTMAS 2020**

### **Christmas Eve**

**Thursday, December 24**

**7:30 PM—Christmas Vigil Mass (Mandarin)**

**9:00 PM—Trilingual Mass**

**(beginning at 8:30PM—Christmas Carols)**

### **CHRISTMAS DAY**

**Friday, December 25**

**English Masses: 9:00AM & 12:00Noon**

**Spanish Masses: 10:30AM & 1:30PM**

**Mandarin Masses: 7:00AM & 3:30PM**

**(NO Evening Mass)**

### **New Year's Eve**

**Thursday, December 31**

**Adoration of the Blessed Sacrament for Peace**

**6:00 to 7:00PM**

**7:00PM Mass—Trilingual**

### **New Year's Day—Solemnity of Mary, Mother of God**

**Friday, January 1, 2021**

**English Masses: 9:00AM & 12:00Noon**

**Spanish Masses: 10:30AM & 1:30PM**

**Mandarin Masses: 7:00AM & 3:30PM**

**(NO Evening Mass)**

### **Sacrament of Reconciliation (Confession)**

**Reconciliation Monday, December 21**

**3:00 to 9:00PM**

**Every Thursday 11:30AM to 12 Noon**

**Every Saturday 12:00 Noon to 1:00PM**

